



SCHEDA DI SICUREZZA	
Prodotto:	AC 31/92
Edizione:	4
Data edizione:	24/10/2013
Revisione:	2
Data:	01/06/2015

## Scheda di sicurezza

### 1. IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA/PREPARATO E DELLA SOCIETÀ/IMPRESA

#### 1.1 Identificatore del prodotto:

a) nome commerciale: **AC 31/92**

b) sostanze che contribuiscono alla classificazione del prodotto:

Acido cloridrico CAS: 7647-01-0

#### 1.2 Usi pertinenti identificativi della sostanza o miscela e usi sconsigliati:

Detergente

#### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda dati di sicurezza:

FRESCURA & C. s.a.s

Viale della Meccanica, 15

36016 THIENE (VI) - ITALIA

TEL. +39 0445 381616

FAX +39 0445 380768

Persona competente responsabile della scheda di dati di sicurezza:

[sds@frescurachem.com](mailto:sds@frescurachem.com)

#### 1.4 Numero telefonico di emergenza:

In Italia i centri antiveleni attivi 24 h sono:

C.A.V. Salvatore Maugeri, Pavia	Tel.	0382 24444
C.A.V. Ospedali Riuniti, Bergamo	Tel.	800 883300
C.A.V. Ospedale Niguarda, Milano	Tel.	02 66101029
C.A.V. Ospedale di Foggia	Tel.	0881 732326
C.A.V. Ospedale Careggi, Firenze	Tel.	055 7947819
C.A.V. Policlinico Gemelli, Roma	Tel.	06 3054343
C.A.V. Policlinico Umberto I, Roma	Tel.	06 49978000
C.A.V. Ospedale Cardarelli, Napoli	Tel.	081 7472870

### 2. IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI \*\*\*

#### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela:

**CLP (Reg. 1272/2008)**

Skin Corr. 1B, H314

Met. Corr. 1, H290

STOT SE 3, H335

Principali effetti nocivi: vedi sezioni da 9 a 12.

#### 2.2 Elementi dell'etichetta:

**CLP (Reg. 1272/2008)**

- Pittogrammi di pericolo:



GHS05



SCHEDA DI SICUREZZA	
Prodotto:	AC 31/92
Edizione:	4
Data edizione:	24/10/2013
Revisione:	2
Data:	01/06/2015

- Avvertenza:
  - Pericolo
- Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:
  - Acido cloridrico CAS: 7647-01-0
- Indicazioni di pericolo:
  - H290 Può essere corrosivo per i metalli.
  - H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
  - H335 Può irritare le vie respiratorie.
  - H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
- Consigli di prudenza:
  - P260 Non respirare i vapori.
  - P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/Proteggere il viso.
  - P303+P361+P353 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle/fare una doccia.
  - P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente Per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
  - P304+P340 IN CASO DI INALAZIONE: trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione.
  - P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità alla regolamentazione locale.

### 2.3 Altri pericoli:

Nessuno.

## 3. COMPOSIZIONE/INFORMAZIONE SUGLI INGREDIENTI \*\*\*

### 3.1 Sostanze:

N.A.

### 3.2 Miscele:

NOME	N.REGISTRAZIONE	CAS	EINECS	CLP	Conc.
ACIDO CLORIDRICO...%	01-21194848XX-XX	7647-01-0	231-595-7	Skin Corr. 1B, H314 STOT SE 3 H335 Met.Corr.1 H290	30-40%

## 4. MISURE DI PRIMO SOCCORSO

### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

Vie di esposizione:

- Contatto con la pelle:Togliere di dosso immediatamente gli indumenti contaminati.
  - Lavare immediatamente con abbondante acqua corrente ed eventualmente sapone le aree del corpo che sono venute a contatto con il tossico, anche se solo sospette.
  - CONSULTARE IMMEDIATAMENTE UN MEDICO.
- Contatto con gli occhi: Lavare immediatamente ed abbondantemente con acqua corrente, a palpebre aperte, per almeno 10 minuti; quindi proteggere gli occhi con garza sterile o un fazzoletto pulito, asciutti. RICORRERE A VISITA MEDICA. Non usare colliri o pomate di alcun genere prima della visita o del consiglio dell'oculista.
- Ingestione: Non provocare assolutamente vomito. RICORRERE IMMEDIATAMENTE A VISITA MEDICA. Somministrare acqua con albume; non somministrare bicarbonato.
- Inalazione: Aerare l'ambiente. Rimuovere subito il paziente dall'ambiente contaminato e tenerlo a riposo in ambiente ben areato. CHIAMARE UN MEDICO.

### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati



SCHEDA DI SICUREZZA	
Prodotto:	AC 31/92
Edizione:	4
Data edizione:	24/10/2013
Revisione:	2
Data:	01/06/2015

Ingestione: nausea, vomito, diarrea, sensazione di dolore a carico di faringe, stomaco, addome.  
Possibile insufficienza respiratoria per aspirazione di schiuma dalle vie aeree.

#### **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali**

Vedi.4.1

### **5. MISURE ANTINCENDIO**

#### **5.1 Mezzi di estinzione**

Mezzi di estinzione idonei: Acqua, CO<sub>2</sub>, Schiuma, Polveri chimiche a seconda dei materiali coinvolti nell'incendio.

Mezzi di estinzione non idonei: Nessuno in particolare.

#### **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Nessuno in particolare.

#### **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi:**

Nessuno in particolare.

### **6. MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE**

#### **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Allontanare dalla zona interessata le persone non addette all'intervento di emergenza.

Precauzioni individuali: indossare maschera, guanti ed indumenti protettivi e attenzione alla scivolosità delle aree contaminate.

#### **6.2 Precauzioni ambientali**

Se il prodotto è defluito in un corso d'acqua, in rete fognaria o ha contaminato il suolo o la vegetazione, avvisare le autorità competenti.

#### **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e la bonifica**

Raccomandazioni sulle modalità di contenimento di una fuoriuscita:

- Contenere le perdite con terra o sabbia.

Raccomandazioni sulle modalità di bonifica di una fuoriuscita:

- Raccogliere velocemente il prodotto indossando maschera ed indumento protettivo.
- Impedire che penetri nella rete fognaria.
- Raccogliere il prodotto per il riutilizzo, se possibile, o per l'eliminazione.
- Eventualmente assorbirlo con materiale inerte.
- Successivamente alla raccolta, lavare con acqua la zona ed i materiali interessati.

#### **6.4 Riferimento ad altre sezioni**

Sez.8 e Sez.13

### **7. MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO**

#### **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**

Evitare il contatto e la pelle. Vedere anche il successivo paragrafo 8.

Durante il lavoro non mangiare né bere.

#### **7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

Nessuna in particolare. Si veda anche il successivo paragrafo 10.

#### **7.3 Usi finali specifici**

Nessuno.

### **8. CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/ PROTEZIONE INDIVIDUALE**

#### **8.1 Parametri di controllo**

ACIDO CLORIDRICO -CAS : 7647-01-0

Specificità : DNEL ( GLOB )

Parametro : Effetti sistemici\_Breve termine\_Inalazione\_Lavoratori

Valore : 15 mg/m<sup>3</sup> / 10 ppm



SCHEDA DI SICUREZZA	
Prodotto:	AC 31/92
Edizione:	4
Data edizione:	24/10/2013
Revisione:	2
Data:	01/06/2015

Specifica : DNEL ( GLOB )  
Parametro : Effetti sistemici\_Lungo termine\_Inalazione\_Lavoratori  
Valore : 8 mg/m<sup>3</sup> / 5 ppm

Specifica : PNEC ( GLOB )  
Parametro : Acqua dolce  
Valore : 36 Lg/l

Specifica : PNEC ( GLOB )  
Parametro : Acqua marina  
Valore : 36 Lg/l

Specifica : PNEC ( GLOB )  
Parametro : Emissione saltuaria  
Valore : 45 Lg/l

Specifica : PNEC ( GLOB )  
Parametro : Impianto di depurazione  
Valore : 36 Lg/l

Specifica : STEL ( EC )  
Valore : 10 ppm / 15 mg/m<sup>3</sup>  
Data versione : 08/06/2000

Specifica : TWA ( EC )  
Valore : 5 ppm / 8 mg/m<sup>3</sup>  
Data versione : 08/06/2000

## 8.2 Controlli di esposizione

Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale:

Protezione per gli occhi/il volto: Impiegare occhiali di protezione ben aderenti.

Protezione della pelle:

- Protezione delle mani: Indossare guanti in gomma approvati secondo lo standard EN374
- Protezione del corpo: Il personale deve indossare indumenti protettivi e tutte le parti del corpo devono essere lavate dopo il contatto.

Protezione respiratoria: Si consiglia l'uso di maschere di protezione. In caso di formazione di aerosol o nebbia, usare una maschera con filtro B2.

Controlli dell'esposizione ambientale:

Limiti di esposizione delle sostanze contenute:  
Nessuno.

## 9. PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE

### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Aspetto: Liquido limpido giallo  
Odore: Caratteristico  
Soglia olfattiva: N.D.  
pH: 0,5 +/- 0,5  
Punto di fusione/  
punto di congelamento: N.D.  
Punto di ebollizione iniziale e  
intervallo di ebollizione: N.D.  
Punto di infiammabilità: >60 °C



SCHEMA DI SICUREZZA	
Prodotto:	AC 31/92
Edizione:	4
Data edizione:	24/10/2013
Revisione:	2
Data:	01/06/2015

---

Velocità di evaporazione:	N.D.
Infiammabilità (solidi,gas):	N.D.
Limiti superiore/inferiore di infiammabilità o di esplosività:	N.D.
Tensione di vapore:	N.D.
Densità di vapore:	N.D.
Densità relativa (20°C):	1,160 +/- 0,005 g/ml
Solubilità(in acqua):	Si
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:	N.D.
Temperatura di autoaccensione:	N.D.
Temperatura di decomposizione:	N.D.
Viscosità:	N.D.
Proprietà esplosive:	No
Proprietà ossidanti:	N.D.
<b>9.2 Altre informazioni</b>	
N.D.	

## 10. STABILITÀ E REATTIVITÀ

### 10.1 Reattività:

No.

### 10.2 Stabilità chimica

Stabile in condizioni normali.

### 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Reazioni esotermiche se la miscela viene a contatto con sostanze alcaline.

### 10.4 Condizioni da evitare

Nessuna in particolare.

### 10.5 Materiali incompatibili

Sostanze alcaline.

### 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Nessuno.

## 11. INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

Non sono disponibili dati tossicologici sul preparato in quanto tale. Si tenga, quindi, presente la concentrazione delle singole sostanze al fine di valutare gli effetti tossicologici derivanti dall'esposizione al preparato.

Sono di seguito riportate le informazioni tossicologiche riguardanti le principali sostanze presenti nella miscela.

Effetti pericolosi per la salute derivanti dall'esposizione alla miscela: vedi sezioni 2 e 4.

### 11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

ACIDO CLORIDRICO -CAS : 7647-01-0

Valori LD50/LC50 rivelanti per la classificazione

Specificazione : LC50

Via di assunzione : Inalazione

Specie per il test : Ratto

Valore : = 45,6 mg/l

Per. del test : 5 min

## 12. INFORMAZIONI ECOLOGICHE

Utilizzare secondo le norme di buona tecnica evitando di disperdere il prodotto nell'ambiente (vedi anche sezioni 6,7,13,14 e 15).

Non sono disponibili dati eco tossicologici sulla miscela in quanto tale.

### 12.1 Tossicità

ACIDO CLORIDRICO -CAS : 7647-01-0

Tossicità acquatica

Specificazione : EC50



SCHEMA DI SICUREZZA	
Prodotto:	AC 31/92
Edizione:	4
Data edizione:	24/10/2013
Revisione:	2
Data:	01/06/2015

Parametro : Daphnia

Daphnia magna

Valore < 56 mg/l

Per. del test : 72 h

Specificazione : LC50

Parametro : Pesce

Valore = 282 mg/l

Per. del test : 96 h

#### 12.2 Persistenza e degradabilità

Non sono disponibili informazioni specifiche sul questo prodotto.

#### 12.3 Potenziale di bioaccumulo

Non sono disponibili informazioni specifiche sul questo prodotto.

#### 12.4 Mobilità nel suolo

Non sono disponibili informazioni specifiche sul questo prodotto.

#### 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB.

Questo prodotto non è, o non contiene, una sostanza definita PBT o vPvB.

#### 12.6 Altri effetti avversi

Non sono disponibili informazioni specifiche sul questo prodotto.

#### 12.7 Informazioni addizionali

V.O.C: assenti.

### 13. CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO

#### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Recuperare se possibile. Inviare ad impianti di smaltimento autorizzati o ad incenerimento in condizioni controllate. Operare secondo le vigenti disposizioni locali e nazionali.

### 14. INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

#### 14.1 Numero ONU

1789

#### 14.2 Nome di spedizione dell'ONU

ACIDO CLORIDRICO

#### 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

8

#### 14.4 Gruppo di imballaggio

II

#### 14.5 Pericoli per l'ambiente

Marine pollutant: No

#### 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

N.A.

#### 14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC

No trasporto di rinfuse.

IMDG-EMS: F-A,S-B

Codice restrizione gallerie: E

### 15. INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE

#### 15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la miscela

Regolamento n. 1907/2006/CE (REACH)

Regolamento n.453/2010/UE

Regolamento n. 1272/2008/CE(CLP);

Regolamento n.790/2009/CE (recante modifica, ai fini dell'adeguamento al progresso tecnico e scientifico, ATP del regolamento n.1272/2008/CE)

D.Lgs 81/2008(testo unico in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro) e successive modifiche e Direttiva 2009/161/UE);



SCHEDA DI SICUREZZA	
Prodotto:	AC 31/92
Edizione:	4
Data edizione:	24/10/2013
Revisione:	2
Data:	01/06/2015

Regolamento 648/2004/CE relativo ai detersivi e successive modifiche.

## 15.2 Valutazione della sicurezza chimica

N.D.

## 16. ALTRE INFORMAZIONI \*\*\*

La presente scheda di sicurezza è stata rivista in tutte le sue sezioni in conformità del Regolamento n.453/2010/UE.

### Acronimi

ADR: Accord européen relative au transport international des marchandises dangereuses par route (accordo europeo

relativo al trasporto internazionale delle merci pericolose su strada)

ASTM: ASTM International, originariamente nota come American Society for Testing and Materials (ASTM)

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (Registro Europeo delle Sostanze chimiche in Commercio)

EC(0/50/100): Effective Concentration 0/50/100 (Concentrazione Effettiva Massima per 0/50/100% degli Individui)

LC(0/50/100): Lethal Concentration 0/50/100 (Concentrazione Letale per 0/50/100% degli Individui)

IC50: Inhibitor Concentration 50 (Concentrazione Inibente per il 50% degli Individui)

NOEL: No Observed Effect Level (Dose massima senza effetti)

NOEC: No Observed Effect Concentration (Concentrazione massima senza effetti)

LOEC: Lowest Observed Effect Concentration (Concentrazione massima alla quale è possibile evidenziare un effetto)

DNEL: Derived No Effect Level (Dose derivata di non effetto)

DMEL: Derived Minimum Effect Level (Dose derivata di minimo effetto)

CLP: Classification, Labelling and Packaging (Classificazione, Etichettatura e Imballaggio)

CSR: Rapporto sulla Sicurezza Chimica (Chemical Safety Report)

LD(0/50/100): Lethal Dose 0/50/100 (Dose Letale per 0/50/100% degli Individui)

IATA: International Air Transport Association (Associazione Internazionale del Trasporto Aereo)

ICAO: International Civil Aviation Organization (Organizzazione Internazionale dell'Aviazione Civile)

Codice IMDG: International Maritime Dangerous Goods code (Codice sul Regolamento del Trasporto Marittimo)

PBT: Persistent, bioaccumulative and toxic (sostanze persistenti bioaccumulabili e tossiche)

RID: Règlement concernant le transport International ferroviaire des marchandises Dangereuses (Regolamento

concernente il trasporto Internazionale ferroviario delle merci Pericolose)

STEL: Short term exposure limit (limite di esposizione a breve termine)

TLV: Threshold limit value (soglia di valore limite)

TWA: Time Weighted Average (media ponderata nel tempo)

UE: Unione Europea

vPvB: Very persistent very bioaccumulative (sostanze molto persistenti e molto bioaccumulabili)

VwVwS.: Text of Administrative Regulation on the Classification of Substances hazardous to waters into Water Hazard

Classes (Verwaltungsvorschrift wassergefährdende Stoffe – VwVwS)

PNEC: Predicted No Effect Concentration

PNOS: Particulates not Otherwise Specified

BOD: Biochemical Oxygen Demand

COD: Chemical Oxygen Demand

BCF: BioConcentration Factor

TRGS : Technische Regeln für Gefahrstoffe -Technical Rules for Hazardous Substances, defined by The Federal

Institute for Occupational Safety and Health, Germany

LCLo: Lethal Concentration Low (La minima concentrazione letale)

ThOD: Theoretical Oxygen Demand

### Abbreviazioni

N.D. = Non disponibile



<b>SCHEDA DI SICUREZZA</b>	
<b>Prodotto:</b>	AC 31/92
<b>Edizione:</b>	4
<b>Data edizione:</b>	24/10/2013
<b>Revisione:</b>	2
<b>Data:</b>	01/06/2015

**N.A.** = Non applicabile  
**V.O.C.** = Volatile Organic Compound  
**T.I.** = Tecnicamente impossibile  
**[...]** = Riferimento bibliografico

#### **Principali riferimenti bibliografici e fonti di dati**

ECDIN - Environmental Chemicals Data and Information Network - Joint Research Centre, Commission of the European Communities  
SAX's DANGEROUS PROPERTIES OF INDUSTRIAL MATERIALS - Eight Edition - Van Nostrand Reinold  
ACGIH - Threshold Limit Values - 2004 edition

#### **Testo integrale delle frasi H utilizzate nelle sezioni 2-15**

H290 Può essere corrosivo per i metalli.  
H335 Può irritare le vie respiratorie.  
H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Sostanze contenute in conformità al regolamento (CE) N.648/2004 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 31 Marzo 2004 relativo ai detergenti-ALL.VII A:  
- Tensioattivi anfoteri: conc. inferiore al 5%

\*\*\* I tre asterischi indicano la sezione della scheda di sicurezza soggetta a modifica rispetto alla versione precedente.

Le informazioni ivi contenute si basano sulle nostre conoscenze alla data sopra riportata. Sono riferite unicamente al prodotto indicato e non costituiscono garanzia di particolari qualità. L'utilizzatore è tenuto ad assicurarsi della idoneità e completezza di tali informazioni in relazione all'utilizzo specifico che ne deve fare.

Questa scheda annulla e sostituisce ogni edizione precedente.